



ORGANIZACION HIDROGRAFICA INTERNACIONAL

ESTA CIRCULAR REQUIERE SU VOTO

Dossier del BHI N° S1/1811

CIRCULAR No. 43/2008
29 de Abril del 2008

FUTURO DE LA REVISTA HIDROGRAFICA INTERNACIONAL

Estimado(a) Director(a),

1. La Revista Hidrográfica Internacional (RHI) fue publicada por primera vez en 1921 y desde entonces se ha estado publicando de forma regular, a razón de dos o tres ejemplares al año. En Septiembre del 2000, la RHI, que había sido editada y publicada hasta entonces internamente por el Bureau Hidrográfico Internacional (BHI), fue transferida a la empresa GITC, para su publicación mediante un acuerdo contractual. El objetivo era mejorar el alcance y la calidad de la RHI, ampliar su difusión y reducir su coste. Según el contrato actual con GITC, la OHI paga una contribución anual de 11.000 Euros a GITC, para la producción de dos ediciones de la RHI y una distribución de hasta 350 copias a los Estados Miembros de la OHI y a otros lectores identificados por el BHI.
2. GITC ha sido ahora sustituida por la compañía editora "Reed Business Geo". Poco después de haber tomado el relevo, Reed Business Geo llegó a la conclusión de que seguir publicando la RHI no era económicamente viable, con las suscripciones existentes (no más de 600 copias, incluyendo las 350 copias distribuidas directamente a los Estados Miembros de la OHI según los términos del acuerdo).
3. Se hicieron esfuerzos para mejorar el nivel de suscripciones, mediante *una encuesta a los lectores* en forma de cuestionario, que fue enviada a todos los destinatarios de la RHI a principios del 2007. El cuestionario solicitaba información para desarrollar una estrategia susceptible de mejorar la situación. Dicho cuestionario fue distribuido también a los Estados Miembros junto con la Circular No. 59/2007. A pesar de este esfuerzo, el nivel de respuestas fue decepcionante, con sólo 21 respuestas de los 600 destinatarios. El resultado fue que era imposible obtener conclusiones de esta encuesta.
4. Durante las reuniones siguientes entre el editor y el Comité Directivo, ha quedado claro que la contribución anual de 11.000 Euros de la OHI no es suficiente para mantener la publicación de la revista en su forma actual - se necesitarían cerca de 20.000 Euros para asegurar una cierta viabilidad y, aún así, se trataría únicamente de una publicación basada en el Web.
5. En Octubre del 2007, el Comité Directivo fue informado por Reed Business Geo que no podían seguir soportando las pérdidas financieras asociadas a los acuerdos existentes y que no deseaban renovar en el 2008 su contrato, de casi 4 años de duración. Conforme a lo anterior, el ejemplar publicado a finales de Julio o principios de Agosto del 2008 será el último producido en el marco de este contrato.

6. Reed Business Geo informó al Comité Directivo que, a pesar de ello, investigarían otras opciones que permitan continuar dicha publicación. Como resultado de esto, se solicitó a *Elsevier Science* que estudiase la posibilidad de publicar la RHI. En Marzo del 2008, la respuesta de *Elsevier* fue decepcionante y breve: “los beneficios financieros son demasiado marginales y el número de lectores es demasiado bajo, la publicación no tiene nada que ver con las otras publicaciones de “Elsevier Science” y el deseo del BHI de seguir publicando una copia impresa no encaja en la estrategia del editor científico”.

7. Así pues, el Comité Directivo ha llegado a la conclusión de que no era realista que la OHI continuase la publicación de la RHI en su forma tradicional, sin un aumento significativo de los gastos. El contrato con “Reed Business Geo” finaliza el 1 de Agosto del 2008 y se requiere pues tomar una decisión para el futuro.

8. El Comité Directivo ha considerado varias opciones:

- i. seguir publicando la RHI en forma impresa como hasta ahora, con artículos revisados por pares, mediante un contrato nuevo, considerablemente más elevado, con Reed Business Geo o con otro editor;
- ii. publicar una edición basada en la Web con artículos revisados por pares, en asociación con la publicación de Reed “ *Hydro International*”, mediante un nuevo contrato más caro con Reed Business Geo, quizá con un compendio de artículos anual impreso;
- iii. publicar una edición basada en la Web con artículos revisados por pares, en el sitio Web de la OHI, utilizando los recursos del BHI y un editor pagado “a tiempo parcial”;
- iv. publicar los artículos de la RHI en el sitio Web de la OHI, pero sin recurrir a la edición ni a la revisión por pares;
- v. cesar la publicación de la RHI en cualquier forma.

9. El Comité Directivo considera que, dada la historia de la Revista, deberían hacerse todo tipo de esfuerzos para continuar la publicación de la RHI en alguna forma. Sin embargo, es también totalmente consciente del número muy limitado de lectores. Y, lo que es igualmente importante, el editor actual de la RHI informa que hay una baja alarmante de sumisiones en general, pero particularmente por parte de los Servicios Hidrográficos. Durante los 3 últimos años, de 36 artículos y 21 notas, sólo 8 de cada proceden de los SHs. Esto significa que, en efecto, los principales lectores no contribuyen finalmente al contenido de la publicación. A menos que esta situación cambie, debería pesar en el futuro de la RHI a largo plazo.

10. Dadas las circunstancias, el Comité Directivo opina que la publicación de la RHI puede continuar únicamente de forma muy simplificada; (ver la opción iv.). Según esta opción:

- La RHI sería una colección digital de artículos técnicos pertinentes (como lo es ahora), cuyo contenido deberá corresponder a la compilación de los textos originales proporcionados por los autores. No habrá revisión por pares ni intervención editorial;
- Los textos serían publicados a medida que fuesen llegando, en una sección del sitio Web de la OHI denominada *International Hydrographic Review*. Esto mantendría vivo el nombre de RHI y puede hacerse con los recursos existentes del BHI;
- Al final del año, el BHI compilaría un compendio impreso de todos los artículos publicados durante el año. La impresión sería efectuada bajo contrato, utilizando los fondos asignados actualmente al contrato GITC/Reed Business Geo (11.000 Euros, anualmente). La edición impresa sería distribuida a los Estados Miembros y a otras instituciones pertinentes (alrededor de 350 copias, la misma difusión que para la actual RHI);
- El Comité Directivo consideraría posteriormente si es factible incluir publicidad en la edición impresa, para subvencionar la versión anual impresa de la RHI y mantener de este modo su calidad.

El Comité Directivo solicita la opinión de los Estados Miembros sobre el futuro de la RHI y su método de publicación. En particular,

- ¿Debería seguir publicándose la RHI?
- De ser así, ¿apoya Vd. la publicación de la RHI en el sitio Web de la OHI como una colección de artículos no revisados, no editados, apoyada por una edición compuesta de un compendio anual impreso?
- ¿Tienen Vds. comentarios o sugerencias adicionales sobre el futuro de la RHI?

11. Se ruega a los Estados Miembros que rellenen el formulario adjunto y que envíen sus respuestas al BHI **no más tarde del 30 de Junio del 2008.**

En nombre del Comité Directivo
Atentamente,

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Hugo Gorziglia', written over a light yellow rectangular background.

Capitán de Navío Hugo GORZIGLIA
Director del BHI

Anexo: Papeleta de Voto.

PAPELETA DE VOTO
(a devolver al BHI *antes del 30 de Junio del 2008*
E-mail: info@ihb.mc - Fax: +377 93 10 81 40)

Estado Miembro:

FUTURO DE LA REVISTA HIDROGRAFICA INTERNACIONAL

¿Debería seguir publicándose la RHI?

SI

NO

En caso afirmativo, ¿apoya Vd. la publicación de la RHI en el sitio Web de la OHI como una colección de artículos no revisados, no editados, apoyada por una edición compuesta de un compendio anual impreso?

SI

NO

¿Tiene comentarios o sugerencias adicionales sobre el futuro de la RHI?

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Nombre / Firma:

Fecha: